

## JUKU NEN. Los Años Maduros (1)

En este artículo se describen las acciones del gobierno y la sociedad japonesas para enfrentar de manera constructiva el problema del envejecimiento de la población.

Durante el Periodo Tokugawa del Japón (1603-1868), el promedio de vida para los hombres japoneses era alrededor de 50 años. Como una consecuencia de lo anterior, muchos comerciantes y otros trabajadores independientes se retiraban cuando cumplían 42 o 43 años, para asegurarse de que disfrutarían de algún tiempo de descanso antes de morir.

Ya en los tiempos modernos, en 1975, la expectativa de vida de los hombres en Japón se había elevado a 71.7 años y la de las mujeres a 76.9. Veinte años más tarde la expectativa de vida en Japón era de 78 años para los hombres y 83.5 años para las mujeres. Hasta este tiempo, las políticas sociales y económicas del Gobierno estaban enfocadas a los niños y los juveniles e ignoraban virtualmente a las personas de mediana edad y los mayores. Los hombres se veían forzados a retirarse de sus trabajos a una edad de 55 años, cuando se encontraban relativamente jóvenes, con hijos en proceso de formación y sin posibilidades de encontrar trabajos comparables en la industria, en razón del sistema de empleo cerrado y jerárquico de Japón.

Toda esta situación comenzó a cambiar a comienzos de la década de los 80, cuando el envejecimiento de la población había comenzado a tener un efecto profundo en la sociedad Japonesa en general, forzando modificaciones fundamentales en virtualmente todas las áreas de la vida. Se cambió por completo la forma de pensar sobre la gente de edad avanzada y la infraestructura que se requería para atender a esta población, sufrió una transformación muy importante. La idea de que la gente, especialmente los hombres, estaban acabados y eran inútiles cuando entraban en sus años 60 se descartó por completo.

Se estableció entonces en el vocabulario Japonés un nuevo término, JUKU NEN, para referirse a personas de edades entre los 40 y 80. JUKU significa maduro, bueno, mejor y NEN significa años, o sea que YUKU NEN se aplica con el criterio de ser los mejores años de la vida.

Las personas JUKU NEN rápidamente se volvieron el objetivo de una nueva serie de productos y servicios. En todo el país surgieron

Centros de Educación para Adultos y Clubes. Estos Centros de Educación no solamente enseñan artes y manualidades tradicionales, sino también cursos de reentrenamiento en diferentes campos de la tecnología y vida moderna, que les permiten a las personas actualizarse en temas que sean de sus preferencias y si lo desean, continuar trabajando. Lo más importante es mantener la actividad física y mental y trabajar en áreas que no les llama la atención a los jóvenes.

La población de Japón continúa envejeciéndose rápidamente. La generación de los JUKU NEN, componen en el presente un poco mas de la mitad de la población del país, un factor que continua afectando la mayoría de los indicadores económicos del Japón. Desde 1960 hasta el comienzo de 1990, la sabiduría del mercado de los productos indicaba que cualquier producto que le gustara a los niños y a la gente joven tenia muchas posibilidades de éxito. Ya para mediados de los 90, el abastecimiento de productos para el Mercado de los JUKU NEN se había convertido en la nueva fuente de industrias, empresas de servicios y riqueza.

Es importante tener en cuenta esta experiencia de Japón, país que ya ha experimentado los efectos del envejecimiento de su población, por parte de otros países que afrontaran a corto y mediano plazo los mismos problemas, para poder manejarlos oportunamente con políticas constructivas y productivas, que le brinden a esta población oportunidades de sentirse útiles dentro de la sociedad.

(1) Artículo tomado de Japan's Cultural Code Words, de Boye Lafayette de Mente.

NIBUNKENKYO

Centro de Cultura Japonesa

Tel: 5339016 [www.nibunkenkyo.org](http://www.nibunkenkyo.org)